

Abs: Amt der Kärntner Landesregierung, Institut für Lebensmittelsicherheit,
Veterinärmedizin und Umwelt des Landes Kärnten, Kirchengasse 43, 9020
Klagenfurt am Wörthersee

WG Auen-Nord
Christian Allesch
Auen-Birkenweg 11
9220 Velden am Wörther See

Datum	03.06.2026
-------	------------

Zahl

Bei Eingaben U-Zahl anführen!

Auskünfte	Mo, Di., Do, Fr. 8 - 12 Uhr
-----------	-----------------------------

Telefon	0664-80536 15258
---------	------------------

Fax	050-536-15250
-----	---------------

E-Mail	abt5.lua@ktn.qv.at
--------	--------------------

Seite 1 von 3

U-Zahl: W-202615482

Das vorliegende Zeugnis bezieht sich ausschließlich auf die unter obiger Untersuchungszahl inspizierte Anlage und der dazu untersuchten Proben. Es unterliegt außerdem der Gebührenpflicht gemäß § 14, TP 14 des Gebührengesetzes 1957, wenn es als Ausweis einem unbegrenzten Personenkreis dienen soll und nicht aus Sanitätsrücksichten von einer öffentlichen Behörde oder einem Amt gefordert wird. Eine auszugsweise Vervielfältigung ist ohne schriftliche Genehmigung der Anstalt nicht zulässig.

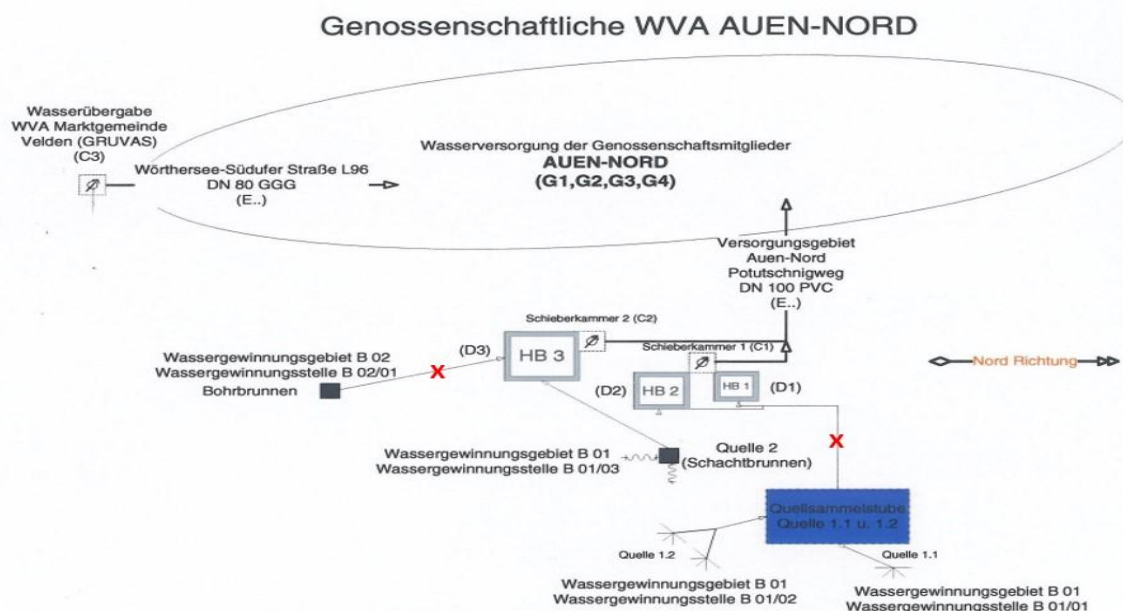
INSPEKTIONSBERICHT

WVA / Bezirk:	9220AUNN WVA WG Auen-Nord / Villach Land
---------------	---

Auftrag	Inspektion nach der Trinkwasserverordnung
---------	---

Einschränkungen am Auftrag	Keine
----------------------------	-------

Anlage / Skizze / Schema



Versorgte Personen / Wassermenge m ³ /d	/ 70
--	------

Aufbereitung / Desinfektion	- / --- / /
-----------------------------	-------------

Ortsbefund	
nach: ÜS07_027, OENORM M5874 am: 20.05.2026 durch Ing. Franz Pistrich (ILV Kärnten)	TW Ortsbefund Umfang - gesamte Anlage TW Ortsbefund - keine Mängel
Fotos von Mängeln	

ZUGEHÖRIGE AMTLICHE UNTERSUCHUNGSZEUGNISSE			
Zahl	Probe	Datum	Ergebnis
W-202615482	9220AUNN WVA WG Auen-Nord	20.05.2026	Ortsaugenschein
W-202615483	9220AUNN Bohrbrunnen, Einlauf Reservoir, graues Rohr Vorkammer Behälter 3	20.05.2026	-
W-202615484	9220AUNN Quelle 2, Einlauf Reservoir	20.05.2026	-
W-202615485	9220AUNN Quelle 1, Einlauf Reservoir	20.05.2026	Coliforme Bakterien (SW)
W-202615487	9220AUNN ZH Familie Flick	20.05.2026	-
W-202615488	9220AUNN ZH Hotel Vinzenz	20.05.2026	-

ZUSAMMENFASSENDE BEURTEILUNG

Geprüft wurde die Konformität der Anlage und des Wassers mit der Trinkwasserverordnung-TWV, BGBl. II Nr. 304/2001 idgF und den Anforderungen des Codexkapitels B1.

Bei der Inspektion vor Ort wurde augenscheinlich festgestellt, ob die zugänglichen und sichtbaren Teile der WVA jede Verunreinigung des Wassers in ihrem Bereich verhindert und die Anlagen für Transport und Speicherung des Wassers in einem solchen baulichen und technischen Zustand sind, dass jede Beeinträchtigung der Wasserqualität verhindert wird:

- der Lokalaugenschein ergab keine Mängel.
- Die Probe(n) entsprachen zum Zeitpunkt der Probenahme den Anforderungen der TWV, BGBl.II 304/2001 idgF.

Das Wasser der **WVA 9220AUNN WVA WG Auen-Nord** ist daher als Trinkwasser geeignet.

Mag. Edith Rassi
(GutachterIn)

Abs: Amt der Kärntner Landesregierung, Institut für Lebensmittelsicherheit,
Veterinärmedizin und Umwelt des Landes Kärnten, Kirchengasse 43, 9020 Klagenfurt
am Wörthersee

WG Auen-Nord
Christian Allesch
Auen-Birkenweg 11
9220 Velden am Wörther See

Datum 03.06.2026
U-Zahl W-202615483

Bei Eingaben U-Zahl anführen!

Auskünfte Mo, Di., Do, Fr. 8 - 12 Uhr
Telefon 0664-80536 15258
Fax 050-536-15250
E-Mail abt5.lua@ktn.gv.at

Seite 1 von 3

U-Zahl: W-202615483

Das vorliegende Zeugnis bezieht sich ausschließlich auf die unter obiger Untersuchungsnummer untersuchte Probe. Es unterliegt außerdem der Gebührenpflicht gemäß § 14, TP 14 des
Gebührengesetzes 1957, wenn es als Ausweis einem unbegrenzten Personenkreis dienen soll und nicht aus Sanitätsrücksichten von einer öffentlichen Behörde oder einem Amt gefordert
wird. Eine auszugsweise Vervielfältigung ist ohne schriftliche Genehmigung der Anstalt nicht zulässig. Privat überbrachte Proben sind zur Vorlage bei der Behörde nicht geeignet.

AMTLICHES UNTERSUCHUNGSZEUGNIS

WVA: 9220AUNN WVA WG Auen-Nord
Desinfektion, Aufb.: / - / ohne
Probe: 9220AUNN Bohrbrunnen, Einlauf Reservoir, graues Rohr Vorkammer Behälter 3
K3643986
Trinkwasser
Auftraggeber: WG Auen-Nord Christian Allesch Auen-Birkenweg 11 9220 Velden am Wörther See
Entnommen am: 20.05.2026 von: Ing. Franz Pistrich (ILV Kärnten) *
Eingelangt am: 20.05.2026 Untersuchung: 20.05.2026 - 25.05.2026

* wurde die Probe nicht vom ILV Kärnten gezogen, so gelten die Ergebnisse für die Probe wie vom Kunden übermittelt und obige Daten sind vom Kunden erhaltene Daten und Angaben

PRÜFBERICHT

MESSUNGEN VOR ORT *		INFO		
Untersuchung	Ergebnis	IPW ¹⁾	PW ²⁾	Methode
Zeitpunkt Probenahme	10:50			OENORM M 6620
Probe im Netz	Ja			OENORM M5874 (Codex B1)
Probenahme nach TWV und BW	ISO 19458 a)			ISO 19458
Wassertemperatur	10,3 ± 0,6 °C			OENORM M 6620
Elektrische Leitfähigkeit bei 20°C	570 ± 60 µS/cm			OENORM EN 27888
Färbung	farblos			OENORM M 6620
Trübung	keine			OENORM M 6620
ungewöhnlicher Geruch oder Geschmack	nein			OENORM M 6620
Geruch	geruchslos		0	OENORM M 6620
Geschmack vor Ort	ohne Besonderheiten			OENORM M 6620

MIKROBIOLOGIE		INFO		
Untersuchung	Ergebnis	IPW ¹⁾	PW ²⁾	Methode
Koloniebildende Einheiten 22°C	0 KBE/ml	100 (1000)	5000	EN ISO 6222
Koloniebildende Einheiten 37°C	0 KBE/ml	20 (300)	1000	EN ISO 6222
Escherichia Coli	0 KBE/100ml		0	EN ISO 9308-1 + A1:2017
Coliforme Bakterien	0 KBE/100ml	0 (25)	100	ÖNORM EN ISO 9308-1
intestinale Enterokokken	0 KBE/100ml		0	EN ISO 7899-2

¹⁾ Indikatorparameterwert im Sinne von Richtzahl lt. Codex B1, (tolerierbarer Wert) ²⁾ Parameterwert Trinkwasserverordnung - TWV BGBl. II 304/01 idgF oder Indikatorparameter erhebliche Abweichung lt. Codex B1

Gemäß EN ISO 8199 gilt folgende Ergebnisinterpretation:

- bei 3 bis 9 Kolonien gilt das Ergebnis als Schätzwert
- bei 1 oder 2 Kolonien gilt das Ergebnis „Organismus in der Probe vorhanden“
- [..] nicht nachweisbar (Nachweisgrenze), < unter der Bestimmungsgrenze

Zeichnungsberechtigt: 26.05.2026 14:33:04 Mag. Ursula Horn-Zikulnig, BSc. e.h.

**** Ende des Prüfberichtes, Text ab hier unterliegt nicht der Akkreditierung ****

GUTACHTEN W-202615483

Die vorliegende Wasserprobe entspricht im Rahmen der durchgeführten Untersuchungen den Anforderungen der Trinkwasserverordnung, BGBl II 304/2001 idgF.

Mag. Edith Rassi
(GutachterIn)

Abs: Amt der Kärntner Landesregierung, Institut für Lebensmittelsicherheit,
Veterinärmedizin und Umwelt des Landes Kärnten, Kirchengasse 43, 9020 Klagenfurt
am Wörthersee

WG Auen-Nord
Christian Allesch
Auen-Birkenweg 11
9220 Velden am Wörther See

Datum 03.06.2026
U-Zahl W-202615484

Bei Eingaben U-Zahl anführen!

Auskünfte Mo, Di., Do, Fr. 8 - 12 Uhr
Telefon 0664-80536 15258
Fax 050-536-15250
E-Mail abt5.lua@ktn.gv.at

Seite 1 von 3

U-Zahl: W-202615484

Das vorliegende Zeugnis bezieht sich ausschließlich auf die unter obiger Untersuchungsnummer untersuchte Probe. Es unterliegt außerdem der Gebührenpflicht gemäß § 14, TP 14 des
Gebührengesetzes 1957, wenn es als Ausweis einem unbegrenzten Personenkreis dienen soll und nicht aus Sanitätsrücksichten von einer öffentlichen Behörde oder einem Amt gefordert
wird. Eine auszugsweise Vervielfältigung ist ohne schriftliche Genehmigung der Anstalt nicht zulässig. Privat überbrachte Proben sind zur Vorlage bei der Behörde nicht geeignet.

AMTLICHES UNTERSUCHUNGSZEUGNIS

WVA: 9220AUNN WVA WG Auen-Nord
Desinfektion, Aufb.: / - / ohne
Probe: 9220AUNN Quelle 2, Einlauf Reservoir K3643988
Trinkwasser
Auftraggeber: WG Auen-Nord Christian Allesch Auen-Birkenweg 11 9220 Velden am Wörther See
Entnommen am: 20.05.2026 von: Ing. Franz Pistrich (ILV Kärnten) *
Eingelangt am: 20.05.2026 Untersuchung: 20.05.2026 - 25.05.2026

* wurde die Probe nicht vom ILV Kärnten gezogen, so gelten die Ergebnisse für die Probe wie vom Kunden übermittelt und obige Daten sind vom Kunden erhaltene Daten und Angaben

PRÜFBERICHT

MESSUNGEN VOR ORT *		INFO		
Untersuchung	Ergebnis	IPW ¹⁾	PW ²⁾	Methode
Zeitpunkt Probenahme	10:00			OENORM M 6620
Probe im Netz	Ja			OENORM M5874 (Codex B1)
Probenahme nach TWV und BW	ISO 19458 Tauchprobe			ISO 19458
Wassertemperatur	11,0 ± 0,6 °C			OENORM M 6620
Elektrische Leitfähigkeit bei 20°C	550 ± 60 µS/cm			OENORM EN 27888
Färbung	farblos			OENORM M 6620
Trübung	keine			OENORM M 6620
ungewöhnlicher Geruch oder Geschmack	nein			OENORM M 6620
Geruch	geruchlos		0	OENORM M 6620
Geschmack vor Ort	ohne Besonderheiten			OENORM M 6620

MIKROBIOLOGIE		INFO		
Untersuchung	Ergebnis	IPW ¹⁾	PW ²⁾	Methode
Koloniebildende Einheiten 22°C	4 KBE/ml	100 (1000)	5000	EN ISO 6222
Koloniebildende Einheiten 37°C	0 KBE/ml	20 (300)	1000	EN ISO 6222
Escherichia Coli	0 KBE/100ml		0	EN ISO 9308-1 + A1:2017
Coliforme Bakterien	0 KBE/100ml	0 (25)	100	ÖNORM EN ISO 9308-1
intestinale Enterokokken	0 KBE/100ml		0	EN ISO 7899-2

¹⁾ Indikatorparameterwert im Sinne von Richtzahl lt. Codex B1, (tolerierbarer Wert) ²⁾ Parameterwert Trinkwasserverordnung - TWV BGBl. II 304/01 idgF oder Indikatorparameter erhebliche Abweichung lt. Codex B1

Gemäß EN ISO 8199 gilt folgende Ergebnisinterpretation:

- bei 3 bis 9 Kolonien gilt das Ergebnis als Schätzwert
- bei 1 oder 2 Kolonien gilt das Ergebnis „Organismus in der Probe vorhanden“
- [..] nicht nachweisbar (Nachweisgrenze), < unter der Bestimmungsgrenze

Zeichnungsberechtigt: 26.05.2026 14:33:25 Mag. Ursula Horn-Zikulnig, BSc. e.h.

**** Ende des Prüfberichtes, Text ab hier unterliegt nicht der Akkreditierung ****

GUTACHTEN W-202615484

Die vorliegende Wasserprobe entspricht im Rahmen der durchgeführten Untersuchungen den Anforderungen der Trinkwasserverordnung, BGBl II 304/2001 idgF.

Mag. Edith Rassi
(GutachterIn)

Abs: Amt der Kärntner Landesregierung, Institut für Lebensmittelsicherheit,
Veterinärmedizin und Umwelt des Landes Kärnten, Kirchengasse 43, 9020 Klagenfurt
am Wörthersee

WG Auen-Nord
Christian Allesch
Auen-Birkenweg 11
9220 Velden am Wörther See

Datum 03.06.2026
U-Zahl W-202615485

Bei Eingaben U-Zahl anführen!

Auskünfte Mo, Di., Do, Fr. 8 - 12 Uhr
Telefon 0664-80536 15258
Fax 050-536-15250
E-Mail abt5.lua@ktn.gv.at

Seite 1 von 3

U-Zahl: W-202615485

Das vorliegende Zeugnis bezieht sich ausschließlich auf die unter obiger Untersuchungsnummer untersuchte Probe. Es unterliegt außerdem der Gebührenpflicht gemäß § 14, TP 14 des
Gebührengesetzes 1957, wenn es als Ausweis einem unbegrenzten Personenkreis dienen soll und nicht aus Sanitätsrücksichten von einer öffentlichen Behörde oder einem Amt gefordert
wird. Eine auszugsweise Vervielfältigung ist ohne schriftliche Genehmigung der Anstalt nicht zulässig. Privat überbrachte Proben sind zur Vorlage bei der Behörde nicht geeignet.

AMTLICHES UNTERSUCHUNGSZEUGNIS

WVA: 9220AUNN WVA WG Auen-Nord
Desinfektion, Aufb.: / - / ohne
Probe: 9220AUNN Quelle 1, Einlauf Reservoir K3643987
Trinkwasser
Auftraggeber: WG Auen-Nord Christian Allesch Auen-Birkenweg 11 9220 Velden am Wörther See
Entnommen am: 20.05.2026 von: Ing. Franz Pistrich (ILV Kärnten) *
Eingelangt am: 20.05.2026 Untersuchung: 20.05.2026 - 25.05.2026

* wurde die Probe nicht vom ILV Kärnten gezogen, so gelten die Ergebnisse für die Probe wie vom Kunden übermittelt und obige Daten sind vom Kunden erhaltene Daten und Angaben

PRÜFBERICHT

MESSUNGEN VOR ORT *		INFO		
Untersuchung	Ergebnis	IPW ¹⁾	PW ²⁾	Methode
Zeitpunkt Probenahme	09:45			OENORM M 6620
Probe im Netz	Ja			OENORM M5874 (Codex B1)
Probenahme nach TWV und BW	ISO 19458 a)			ISO 19458
Wassertemperatur	10,7 ± 0,6 °C			OENORM M 6620
Elektrische Leitfähigkeit bei 20°C	550 ± 60 µS/cm			OENORM EN 27888
Färbung	farblos			OENORM M 6620
Trübung	keine			OENORM M 6620
ungewöhnlicher Geruch oder Geschmack	nein			OENORM M 6620
Geruch	geruchslos		0	OENORM M 6620
Geschmack vor Ort	ohne Besonderheiten			OENORM M 6620

MIKROBIOLOGIE		INFO		
Untersuchung	Ergebnis	IPW ¹⁾	PW ²⁾	Methode
Koloniebildende Einheiten 22°C	0 KBE/ml	100 (1000)	5000	EN ISO 6222
Koloniebildende Einheiten 37°C	1 KBE/ml	20 (300)	1000	EN ISO 6222
Escherichia Coli	0 KBE/100ml		0	EN ISO 9308-1 + A1:2017
Coliforme Bakterien	1 KBE/100ml	0 (25)	100	ÖNORM EN ISO 9308-1
intestinale Enterokokken	0 KBE/100ml		0	EN ISO 7899-2

¹⁾ Indikatorparameterwert im Sinne von Richtzahl lt. Codex B1, (tolerierbarer Wert) ²⁾ Parameterwert Trinkwasserverordnung - TWV BGBl. II 304/01 idgF oder Indikatorparameter erhebliche Abweichung lt. Codex B1

Gemäß EN ISO 8199 gilt folgende Ergebnisinterpretation:

- bei 3 bis 9 Kolonien gilt das Ergebnis als Schätzwert
- bei 1 oder 2 Kolonien gilt das Ergebnis „Organismus in der Probe vorhanden“
- [..] nicht nachweisbar (Nachweisgrenze), < unter der Bestimmungsgrenze

Zeichnungsberechtigt: 26.05.2026 14:34:21 Mag. Ursula Horn-Zikulnig, BSc. e.h.

**** Ende des Prüfberichtes, Text ab hier unterliegt nicht der Akkreditierung ****

GUTACHTEN W-202615485

erhöhte Werte:

TW Mikrobiologie - Coliforme Bakterien : 1 KBE/100ml

Die vorliegende Wasserprobe entspricht im Rahmen der durchgeführten Untersuchungen den Mindestanforderungen des §3 Abs 1 der Trinkwasserverordnung, BGBl II 304/2001 idgF, jedoch nicht den Anforderungen des Anhangs I, Teil C. Die Überschreitungen der Indikator- Parameterwerte sind noch tolerierbar.

Auf die Verpflichtungen der TWV (Ursachenforschung, Maßnahmen) sei jedoch hingewiesen.

Aufgrund einer Methodenumstellung werden vermehrt coliforme Keime nicht fäkalen Ursprungs detektiert, weswegen ein Rückschluss auf eine fäkale Verunreinigung über den Parameter "coliforme Keime" nicht mehr möglich ist.

Mag. Edith Rassi
(GutachterIn)

Abs: Amt der Kärntner Landesregierung, Institut für Lebensmittelsicherheit,
Veterinärmedizin und Umwelt des Landes Kärnten, Kirchengasse 43, 9020 Klagenfurt
am Wörthersee

WG Auen-Nord
Christian Allesch
Auen-Birkenweg 11
9220 Velden am Wörther See

Datum 03.06.2026
U-Zahl W-202615487

Bei Eingaben U-Zahl anführen!

Auskünfte Mo, Di., Do, Fr. 8 - 12 Uhr
Telefon 0664-80536 15258
Fax 050-536-15250
E-Mail abt5.lua@ktn.gv.at

Seite 1 von 3

U-Zahl: W-202615487

Das vorliegende Zeugnis bezieht sich ausschließlich auf die unter obiger Untersuchungsnummer untersuchte Probe. Es unterliegt außerdem der Gebührenpflicht gemäß § 14, TP 14 des
Gebührengesetzes 1957, wenn es als Ausweis einem unbegrenzten Personenkreis dienen soll und nicht aus Sanitätsrücksichten von einer öffentlichen Behörde oder einem Amt gefordert
wird. Eine auszugsweise Vervielfältigung ist ohne schriftliche Genehmigung der Anstalt nicht zulässig. Privat überbrachte Proben sind zur Vorlage bei der Behörde nicht geeignet.

AMTLICHES UNTERSUCHUNGSZEUGNIS

WVA: 9220AUNN WVA WG Auen-Nord
Desinfektion, Aufb.: / / /
Probe: 9220AUNN ZH Familie Flick K10108714
Trinkwasser
Auftraggeber: WG Auen-Nord Christian Allesch Auen-Birkenweg 11 9220 Velden am Wörther See
Entnommen am: 20.05.2026 von: Ing. Franz Pistrich (ILV Kärnten) *
Eingelangt am: 20.05.2026 Untersuchung: 20.05.2026 - 25.05.2026

* wurde die Probe nicht vom ILV Kärnten gezogen, so gelten die Ergebnisse für die Probe wie vom Kunden übermittelt und obige Daten sind vom Kunden erhaltene Daten und Angaben

PRÜFBERICHT

MESSUNGEN VOR ORT *		INFO		
Untersuchung	Ergebnis	IPW ¹⁾	PW ²⁾	Methode
Zeitpunkt Probenahme	08:10			OENORM M 6620
Probe im Netz	Ja			OENORM M5874 (Codex B1)
Probenahme nach TWV und BW	ISO 19458 a)			ISO 19458
Wassertemperatur	11,8 ± 0,6 °C			OENORM M 6620
Elektrische Leitfähigkeit bei 20°C	560 ± 60 µS/cm	2500		OENORM EN 27888
Färbung	farblos			OENORM M 6620
Trübung	keine			OENORM M 6620
ungewöhnlicher Geruch oder Geschmack	nein			OENORM M 6620
Geruch	geruchslos		0	OENORM M 6620
Geschmack vor Ort	ohne Besonderheiten			OENORM M 6620

MIKROBIOLOGIE		INFO		
Untersuchung	Ergebnis	IPW ¹⁾	PW ²⁾	Methode
Koloniebildende Einheiten 22°C	0 KBE/ml	100 (1000)	5000	EN ISO 6222
Koloniebildende Einheiten 37°C	0 KBE/ml	20 (300)	1000	EN ISO 6222
Escherichia Coli	0 KBE/100ml		0	EN ISO 9308-1 + A1:2017
Coliforme Bakterien	0 KBE/100ml	0 (25)	100	ÖNORM EN ISO 9308-1
intestinale Enterokokken	0 KBE/100ml		0	EN ISO 7899-2

ORGANOLEPTIK			INFO		
Untersuchung	Ergebnis		IPW ¹⁾	PW ²⁾	Methode
Färbung (436nm)	< 0,1	1/m	0,5 (1)		EN ISO 7887
Geruch	0			0	ÖNORM M6620
Geschmack	0		1 (2)	0	ÖNORM M6620

CHEMIE			INFO		
Untersuchung	Ergebnis		IPW ¹⁾	PW ²⁾	Methode
Gesamthärte	17 ± 4	°dH	24		DIN 38409-6
Hydrogenkarbonat	330 ± 90	mg/l	450		DIN 38409-7
Karbonathärte	15 ± 4	°dH	22		DIN 38409-7
Säurebindungsvermögen bis pH 4,3	5,54 ± 0,28	mmol/l	15		DIN 38409-7
Trübung NTU	0,30 ± 0,03	NTU	1 (5)		EN ISO 7027-1
Wassertemperatur	23,1 ± 1,2	°C			OENORM M 6616
pH-Wert	7,6 ± 0,2		6,5 - 9,5		DIN EN ISO 10523
Elektrische Leitfähigkeit bei 20°C	560 ± 60	µS/cm	2500		EN 27888
TOC	< 0,5	mg/l	5		EN 1484
Ammonium	[..] 0,0004	mg/l	0,5 (5)	5,5	ISO 7150-1
Calcium gelöst	84 ± 9	mg/l	400		EN ISO 14911
Chlorid	9,6 ± 1,0	mg/l	200 (220)		EN ISO 10304-1
Eisen gesamt	[..] 2	µg/l	200 (400)		EN ISO 17294-2
Kalium gelöst	< 1	mg/l	50		EN ISO 14911
Magnesium gelöst	22,4 ± 2,3	mg/l	150		EN ISO 14911
Mangan gesamt	[..] 0	µg/l	50 (100)	250	EN ISO 17294-2
Natrium gelöst	3,1 ± 0,4	mg/l	200 (220)		EN ISO 14911
Nitrat	10,6 ± 1,6	mg/l		50	EN ISO 10304-1
Nitrit	< 0,007	mg/l		0,1	EN 26777
Sulfat	11,7 ± 1,2	mg/l	250 (275)		EN ISO 10304-1
Ionenbilanz	0,055	mval/l			berechnet
Sättigungsindex	0,31 ± 0,07				berechnet

¹⁾ Indikatorparameterwert im Sinne von Richtzahl lt. Codex B1, (tolerierbarer Wert) ²⁾ Parameterwert Trinkwasserverordnung - TWV BGBl. II 304/01 idgF oder Indikatorparameter erhebliche Abweichung lt. Codex B1
 Gemäß EN ISO 8199 gilt folgende Ergebnisinterpretation:
 - bei 3 bis 9 Kolonien gilt das Ergebnis als Schätzwert
 - bei 1 oder 2 Kolonien gilt das Ergebnis „Organismus in der Probe vorhanden“
 [...] nicht nachweisbar (Nachweisgrenze), < unter der Bestimmungsgrenze

Zeichnungsberechtigt: 29.05.2026 09:28:08 Dr. Elisabeth Fuchs-Gade, MSc MSc BSc e.h.

**** Ende des Prüfberichtes, Text ab hier unterliegt nicht der Akkreditierung ****

GUTACHTEN W-202615487

Die vorliegende Wasserprobe entspricht im Rahmen der durchgeführten Untersuchungen den Anforderungen der Trinkwasserverordnung, BGBl II 304/2001 idgF.

Mag. Edith Rassi
(GutachterIn)

Abs: Amt der Kärntner Landesregierung, Institut für Lebensmittelsicherheit,
Veterinärmedizin und Umwelt des Landes Kärnten, Kirchengasse 43, 9020 Klagenfurt
am Wörthersee

WG Auen-Nord
Christian Allesch
Auen-Birkenweg 11
9220 Velden am Wörther See

Datum 03.06.2026
U-Zahl W-202615488

Bei Eingaben U-Zahl anführen!

Auskünfte Mo, Di., Do, Fr. 8 - 12 Uhr
Telefon 0664-80536 15258
Fax 050-536-15250
E-Mail abt5.lua@ktn.gv.at

Seite 1 von 3

U-Zahl: W-202615488

Das vorliegende Zeugnis bezieht sich ausschließlich auf die unter obiger Untersuchungsnummer untersuchte Probe. Es unterliegt außerdem der Gebührenpflicht gemäß § 14, TP 14 des
Gebührengesetzes 1957, wenn es als Ausweis einem unbegrenzten Personenkreis dienen soll und nicht aus Sanitätsrücksichten von einer öffentlichen Behörde oder einem Amt gefordert
wird. Eine auszugsweise Vervielfältigung ist ohne schriftliche Genehmigung der Anstalt nicht zulässig. Privat überbrachte Proben sind zur Vorlage bei der Behörde nicht geeignet.

AMTLICHES UNTERSUCHUNGSZEUGNIS

WVA: 9220AUNN WVA WG Auen-Nord
Desinfektion, Aufb.: / / /
Probe: 9220AUNN ZH Hotel Vinzenz K10108718
Trinkwasser
Auftraggeber: WG Auen-Nord Christian Allesch Auen-Birkenweg 11 9220 Velden am Wörther See
Entnommen am: 20.05.2026 von: Ing. Franz Pistrich (ILV Kärnten) *
Eingelangt am: 20.05.2026 Untersuchung: 20.05.2026 - 25.05.2026

* wurde die Probe nicht vom ILV Kärnten gezogen, so gelten die Ergebnisse für die Probe wie vom Kunden übermittelt und obige Daten sind vom Kunden erhaltene Daten und Angaben

PRÜFBERICHT

MESSUNGEN VOR ORT *		INFO		
Untersuchung	Ergebnis	IPW ¹⁾	PW ²⁾	Methode
Zeitpunkt Probenahme	09:12			OENORM M 6620
Probe im Netz	Ja			OENORM M5874 (Codex B1)
Probenahme nach TWV und BW	ISO 19458 a)			ISO 19458
Wassertemperatur	12,6 ± 0,7 °C			OENORM M 6620
Elektrische Leitfähigkeit bei 20°C	560 ± 60 µS/cm			OENORM EN 27888
Färbung	farblos			OENORM M 6620
Trübung	keine			OENORM M 6620
ungewöhnlicher Geruch oder Geschmack	nein			OENORM M 6620
Geruch	geruchslos		0	OENORM M 6620
Geschmack vor Ort	ohne Besonderheiten			OENORM M 6620

MIKROBIOLOGIE		INFO		
Untersuchung	Ergebnis	IPW ¹⁾	PW ²⁾	Methode
Koloniebildende Einheiten 22°C	4 KBE/ml	100 (1000)	5000	EN ISO 6222
Koloniebildende Einheiten 37°C	0 KBE/ml	20 (300)	1000	EN ISO 6222
Escherichia Coli	0 KBE/100ml		0	EN ISO 9308-1 + A1:2017
Coliforme Bakterien	0 KBE/100ml	0 (25)	100	ÖNORM EN ISO 9308-1
intestinale Enterokokken	0 KBE/100ml		0	EN ISO 7899-2

¹⁾ Indikatorparameterwert im Sinne von Richtzahl lt. Codex B1, (tolerierbarer Wert) ²⁾ Parameterwert Trinkwasserverordnung - TWV BGBl. II 304/01 idgF oder Indikatorparameter erhebliche Abweichung lt. Codex B1

Gemäß EN ISO 8199 gilt folgende Ergebnisinterpretation:

- bei 3 bis 9 Kolonien gilt das Ergebnis als Schätzwert
- bei 1 oder 2 Kolonien gilt das Ergebnis „Organismus in der Probe vorhanden“
- [..] nicht nachweisbar (Nachweisgrenze), < unter der Bestimmungsgrenze

Zeichnungsberechtigt: 26.05.2026 14:34:55 Mag. Ursula Horn-Zikulnig, BSc. e.h.

**** Ende des Prüfberichtes, Text ab hier unterliegt nicht der Akkreditierung ****

GUTACHTEN W-202615488

Die vorliegende Wasserprobe entspricht im Rahmen der durchgeführten Untersuchungen den Anforderungen der Trinkwasserverordnung, BGBl II 304/2001 idgF.

Mag. Edith Rassi
(GutachterIn)